元朗公立中學

新界元朗公園南路 22 號 電話 TEL: 2476 2357 傳真 FAX: 2474 7119



YUEN LONG PUBLIC SECONDARY SCHOOL

22 TOWN PARK ROAD SOUTH, YUEN LONG, N.T. School Website: www.ylpss.edu.hk

Letter to Parents No. 17 – 2024/25

Dear Parents/ Guardians,

2024/25 January Notice (2)

To have a better understanding of our school's measures and facilitate home-school co-operation, parents please read the following circulars in detail:

- a. Parents' Day
- b. S1 "Guangzhou-Zengcheng School Visit 2025" Details and Payment Notice (S1 Only)
- c. The Mills Learning Trip (S1 and S2 Only)

The reply slip should be duly completed through eClass on or before 27.1.2025 (Monday).

TOHOS SELECTION AND SELECTION

Yours faithfully,

KONG Pik-chi Principal

The notice will be uploaded to our school website for your reference.

20.1.2025

a. Parents' Day

To facilitate better communication between parents and the school, our Parents' Day will be held on 21.2.2025 (Friday). Students must wear their school uniform and accompany their parents to attend the Parents' Day. Parents are cordially invited to discuss their child's performance in school with the class teachers on that day. Moreover, report cards will be distributed to S1 to S6 students.

If parents want to meet with teachers from the Discipline Team, Counselling & Guidance Team, LPE & Career Guidance Team, ECA Team & Houses, social workers Ms. CHAN Kit-ying or Mr. LAM Wing-chuen, please indicate your request in the reply slip. If parents would like to consult the educational psychologist about their child's learning, social or emotional situation, please write down the consultation content and contact number to the class teacher, who will forward the information to the Integrated Education Team for processing.

On that day, the 1st Term Prize Presentation Ceremony will be held from 9:00 a.m. to 10:00 a.m. at School Hall. Prizes will be presented to the top three students in each form, the top three students in each class, and the top student in each subject. After that, a Parent Talk on "Understanding Internet Culture and Crisis" will be given by the QEF Team at School Hall from 10:30 a.m. to 11:30 a.m. The speaker will explain the Internet culture of teenagers and possible crises, and provide parents with specific solutions and communication skills to improve parent-child relationships. Parents are sincerely invited to attend.

The rundown of the Parents' Day is as follows:

Venue	Homerooms	School Hall
		1st Term Prize Presentation Ceremony*
		(9:00 a.m. to 10:00 a.m.)
	Meeting with	"Understanding Internet Culture and Crisis" Talk
	Class Teacher(s)	(10:30 a.m. to 11:30 a.m.)
	(8:30 a.m. to	
Events	12:00 n.n.,	Content:
	1:30 p.m. to	1. Understanding Internet culture and crisis
	4:30 p.m.)	2. How to mediate conflicts caused by children's excessive use of the
		Internet
		(The lecture will be live broadcast via Zoom, and the Zoom link will be
		posted on 17.2.2025 (Monday) on eClass "School News".)

^{*}Prizes will be presented to the following students: the top three in each form, the top three in each class, and the top student in each subject. Parents of awardees will be invited to attend the Prize Presentation Ceremony by another Letter to Parents.

Should you have any queries, please contact the class teacher(s) at 2476 2357.

b. S1 "Guangzhou-Zengcheng School Visit 2025" Details and Payment Notice (S1 Only)

Our school is organizing "Guangzhou-Zengcheng School Visit 2025" for S1 students. This three-day, two-night trip will take place from 27.3.2025 (Thursday) to 29.3.2025 (Saturday). Details are as follows:

1. Enrolment Statistics:

According to the survey conducted earlier, the number of participants in each class is as follows:

Class	Class Size	Number of Students Participating
1A	36	35
1B	36	35
1C	36	34
1D	36	35
Total	144	139

2. Itinerary:

Schedule	Date	Suggested Itinerary
Day 1	27.3.2025 (Thu)	Outbound Trip -The Opium War Museum - Zhuhai Flight Training Center
Day 2	28.3.2025 (Fri)	School Visit: Zengcheng Experimental High School Affiliated To Guangzhou University
Day 3	29.3.2025 (Sat)	Guangdong Museum – Guangzhou Book Center – Return Trip (The itinerary may be subject to change.)

3. Fee Payment:

The coordinating organization of the school visit is "Ever Learning Language and Culture Center". The original travel expenses per student for the school visit amount to \$1365, but our school will provide a subsidy of \$745 per student. That means each student only needs to pay \$620. Participating students should pay \$620 via eClass ePayment and fill in personal information via eClass eNotice on or before 14.2.2025 (Friday). Students not paying the fee will be deemed to have withdrawn from the event.

If students are eligible for the "Student Activities Support Grant", they can apply for a \$400 subsidy from Mr. LO Chi-fai, along with relevant documents on or before 9.4.2025 (Wednesday). (Please refer to the attachment for application qualifications and forms)

4. Valid Travel Permits:

<u>Parents must ensure that their children have valid travel permits for passing through immigration.</u> If students fail to travel with the group due to travel permits, the paid fees will not be refunded.

5. Travel Insurance:

To ensure the safety of students, "Ever Learning Language and Culture Center" will purchase travel group insurance for students. Our school strongly encourages parents to purchase extra personal travel insurance for their children to provide them with more comprehensive protection.

6. Briefing Session:

"Ever Learning Language and Culture Center" will conduct a briefing at 4:00 p.m. on 20.3.2025 (Thursday) in Room 608. All participating S1 students must attend. Parents who wish to attend the briefing session should complete the relevant part in the reply slip for further arrangements.

7. Lead Teachers:

18 teachers from our school, including S1 class teachers, will take care of the students during the visit to ensure their safety.

8. Students Staying at School:

27.3.2025 (Thursday) and 28.3.2025 (Friday) are regular school days. Students not participating in the visit need to return to school punctually to join activities arranged by the school; otherwise, it will be considered truancy.

Should you have any queries, please contact Ms. LAM Suk-ching at 2476 2357.

c. The Mills Learning Trip (S1 and S2 Only)

The Geography Department of our school will arrange a learning trip to the Mills for S1 and S2 students to enhance their understanding in urban preservation and revitalization of Hong Kong. Details are as follows:

Date:	28.2.2025 (Friday)
Destination:	The Mills (45 Pak Tin Par Street, Tsuen Wan)
Gathering Time:	2:00 p.m.
Gathering Place:	Covered Playground, YLPSS
Dismissal Time:	4:00 p.m.
Dismissal Place:	Covered Playground, YLPSS
Dress Code:	Neat School PE Uniform
Teachers-in-charge:	S1 and S2 Class Teachers, Mr. HO Ki-tak, Ms. LO King-lai and Ms. TING Hoi-
	ting (Teaching Assistant)
Activity Fee:	Free
	(The school will subsidize the round-trip coach fees.)

This activity is an outdoor learning activity and is regarded as a normal school day, thus **attendance is compulsory**.

The subject teachers will introduce the learning tasks in class. All students must complete the learning tasks and worksheets for teachers to follow up on their learning outcomes.

Remarks:

- 1. The school will provide free round-trip coaches between the school and the destination.
- 2. If the weather is unstable that day, the learning trip will be rescheduled. Students should bring textbooks for the scheduled classes during the 7th to 9th periods on Friday.

Should you have any queries, please contact Mr. HO Ki-tak or Assistant Principal Mr. CHAN Waileong at 2476 2357.

新界元朗公園南路 22 號 電話 TEL: 2476 2357 傳真 FAX: 2474 7119



YUEN LONG PUBLIC SECONDARY SCHOOL

22 TOWN PARK ROAD SOUTH, YUEN LONG, N.T. School Website: www.ylpss.edu.hk

Letter to Parents No.17 – 2024/25 <u>Reply Slip</u>

i)	I, the parent of receipt of the f	ffollowing circular		:)(Class No	o.:), ackno	wledge the
		•	•		Payment Notice ((S1 Only)
ii)	Parents' Day I will attend Parents' Day, meet with the class teacher(s), and collect my child's report card. I would like to meet with the class teacher(s) at \$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc					
	respective meeting	g times later.)			lot. Parents will be	informed of their
		ot attend Parents'	•			
	on	/(DD/M	M), at	_ a.m./	p.m.	
	☐ I woul	d like to meet the	following teache	r(s)/ social worke	r(s): (Please tick t	the box(es).)
_	Discipline Team	Counselling & Guidance Team	Social Worker Ms. CHAN Kit-ying	Social Worker Mr. LAM Wing-chuen	LPE & Career Guidance Team	ECA Team & Houses
iii)		<u>"Understa</u>	nding Internet (Culture and Cris	is" Talk	
	will "Sch	attend the talk in attend the online ool News".) not attend the tall	Zoom talk. (The Z	` _) sted on 17.2.2025 (Mo	onday) on eClass

iv)		S1 "Guangzhou-Zengcheng School Visit 2025" Details and Payment Notice (S1 Only)	
Ι	*	will attend the briefing session on 20.3.2025 (Thursday). (Number of attendee(s): will not attend the briefing session. Not Applicable.)
		Signature of Parent/Guardian:	
		Name of Parent/Guardian:	
		1.2025 at a \checkmark in the appropriate \square	

Notes on Applying for the "Student Activities Support Grant"

Part A: Eligibility

Students who would like to apply for the "Student Activity Support Grant" must meet any of the following qualifications:

- 1. Receiving Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) or
- 2. Receiving the full amount of subsidy under the School Textbook Assistance Scheme or
- 3. *Other special financial difficulties (e.g., receiving half the amount of subsidy under the School Textbook Assistance Scheme/ unemployment/ medical accident) (Must be indicated in the parent letter)

Part B: Required Documents

- 1. Copies of documents proving the above qualifications 1, 2 or 3 and
- 2. A letter from parents (see sample) and
- 3. Full name in Chinese or English on which the cheque should be paid (the payee must hold an account in any Hong Kong bank)

Part C: Application Procedures

- 1. Parents should sign the online parent letter for the activity and submit the application documents stated in Part B to Mr. LO Chi-fai in Staff Room B.
- 2. Parents need to pay the full fee for the activity first.
- 3. Students must attend the relevant activities. If they are absent without reasonable reasons, they will lose their funding eligibility.
- 4. After completing the activity, the government will issue the funding amount by cheque within approximately three months.
- 5. Parents should deposit the cheque within one month after receiving it, otherwise the cheque will not be cashed.

^{*}Whether the application is approved depends on the remaining amount of subsidy

Parent Letter for Application of "Student Activities Support Grant"

The Principal of Yuen Long Public Secondary School:

Application for the Subsidy of S1 "Guangzhou-Zengcheng School Visit 2025"

<u> </u>			`	ng CSSA/ full amount of the ook Assistance Scheme/ other
	- 11 •	for the St	udent Activities Suppo	ort Grant, and has attached the
<u>relevant proofs</u> , hopi	ng to be approved.			
The Chinese or Er must hold a Hong Kor		und chequ	e should be	(the payee
	Sig	nature of I	Parent/Guardian:	
		Name of P	Parent/Guardian:	

[.]____.2025
*Please delete if inapplicable

元朗公立中學

新界元朗公園南路 22 號 電話 TEL: 2476 2357 傳真 FAX: 2474 7119



YUEN LONG PUBLIC SECONDARY SCHOOL

22 TOWN PARK ROAD SOUTH, YUEN LONG, N.T. School Website: www.ylpss.edu.hk

家長通函第17號-2024/25

敬啟者:

2024/25 學年一月份學校安排須知(二)

為讓家長更了解學校各項措施及促進家校合作,請家長詳閱下列通告:

- 一、 家長日
- 二、中一級「廣州增城訪校之旅 2025」詳情及收費通知(中一適用)
- 三、 南豐紗廠學習之旅(中一、中二適用)

請家長於 2025 年 1 月 27 日 (星期一)或之前經 eClass 填妥「家長綜合回條」。

此致

各位家長/監護人





元朗公立中學校長 江碧芝謹啟

上述通告將上載至本校網頁,歡迎家長瀏覽。

2025年1月20日

一、 家長日

為增進家長和校方的聯繫及溝通,讓家長更了解 貴子弟在校的學習情況,藉以共同協助 貴子弟在學業及德育方面的發展,本校定於2025年2月21日(星期五)舉行「家長日」,學生必須穿著整齊校服陪同家長出席。當天除由班主任會見家長外,中一至中六級還會派發成績表。懇請各家長當天蒞臨本校,與有關老師商談 貴子弟品學方面的表現。

家長如欲約見訓導組老師、輔導組老師、學校社工陳潔瑩姑娘、林永泉先生、生涯規劃教育 及升學就業輔導組老師、課外活動組老師,請於回條上註明,以便校方代為安排。如欲就 貴子弟 的學習、社交或情緒情況向教育心理學家諮詢,請另紙書寫諮詢事項及聯絡資料,並提交予班主 任,由班主任將家長信轉交融合教育組處理。

當天,本校將於上午 9:00 至 10:00 在禮堂進行上學期學業成績獎頒獎禮,表揚上學期每級首三名、每班首三名及每科首名的學生。其後,優質教育基金組於上午 10:30 至 11:30 在禮堂舉辦「認識網絡文化及危機」講座。講者將說明青少年的網絡文化及可能出現的危機,為家長提供具體的處理方法,改善親子關係的溝通技巧。現誠邀家長出席,拉近親子關係。

家長日安排如下:

地點	課室	禮堂
內容	與班主任會面 (上午 8:30至中午12:00、 下午 1:30至4:30)	上學期學業成績獎頒獎禮* (上午 9:00至10:00) 「認識網絡文化及危機」講座 (上午10:30至11:30) 主題: 1. 認識網絡文化及危機 2. 如何調解子女過度使用網絡而引發的衝突 (講座同時以Zoom直播,Zoom連結將在2月17日
		(星期一)於eClass首頁「學校宣佈」發佈)

^{*}頒獎禮將頒發獎項予上學期每級首三名、每班首三名及每科首名的學生。本校將另函邀請相關家 長出席。

如有查詢,請致電2476 2357與班主任聯絡。

二、中一級「廣州增城訪校之旅 2025」詳情及收費通知 (中一適用)

本校擬於 2025 年 3 月 27 日 (星期四)至 3 月 29 日 (星期六)為中一學生籌辦三日兩夜「廣州增城訪校之旅 2025」。詳情如下:

1. 人數統計:

按早前「意向調查」的統計,各班參與人數如下:

班別	全班人數	参加學生人數
1A	36	35
1B	36	35
1C	36	34
1D	36	35
總數	144	139

2. 行程安排:

行程	日期	建議行程
第1天	3月27日	 從學校出發─鴉片戰爭博物館─珠海翔翼飛行訓練中心
ポ 1八	(星期四)	(大子校山放 场片 较于
第2天	3月28日	 訪校活動:廣州大學附屬中學增城區實驗中學
第 2 八	(星期五)	の牧伯勒・澳川八子的闽十子省城四月城十子
第3天	3月29日	廣東省博物館—廣州購書中心—在學校解散
	(星期六)	(以上日程如有變動,以承辦機構安排為準。)

3. 繳交費用:

三日兩夜訪校之旅由「永學語言文化交流中心」中標,每名學生的旅費原為\$1365,現由校方津貼每人\$745,即每位學生只需繳交\$620。參加學生請於 2 月 14 日(星期五)或之前經eClass 繳費通告繳交\$620,以及經eClass 填寫個人資料,否則視為放棄參加活動。

若學生符合「學生活動支援津貼」計劃資格,可於 4 月 9 日(星期三)或以前,連同相關文件,向盧志輝老師申請\$400元的津貼資助。(參看附件有關申請資格及表格)

4. 有效證件: **家長必須確保學生持有效的出入境證件**,如因證件問題而未能隨團出發,所繳交的費用將不予發還。

5. 旅遊保險:

「永學語言文化交流中心」會為學生購買旅行團體保險,保障學生在行程期間的安全。本校強烈建議家長替學生多購買一份個人旅遊保險,讓學生得到更全面的保障。

6. 簡介會:

主辦機構「永學語言文化交流中心」」將於 3 月 20 日 (星期四)下午 4 時正到校於 608 室舉 行簡介會,所有參與活動的中一學生必須參加。家長如有意參加簡介會,請填妥相關回條, 以便校方安排。

7. 領隊老師:

學校將派出 18 位老師隨團照顧學生,包括中一班主任,以確保學生安全。

8. 留校學生:

3月27日(星期四)及28日(星期五)為上課日。不參加訪校之旅的學生需準時回校參與學校安排的活動,否則將作曠課違規論。

如有查詢,請致電2476 2357與林淑貞老師聯絡。

三、南豐紗廠學習之旅(中一、中二適用)

本校地理科將為中一及中二學生安排南豐紗廠學習之旅,以增進他們對市區保育、活化的理 解。活動詳情如下:

日 期	:	2025年2月28日(星期五)
目 的 地	:	南豐紗廠 (荃灣白田壩街 45 號)
集合時間	:	下午 2:00
集合地點	:	本校有蓋操場
解散時間	:	下午 4:00
解散地點	:	本校有蓋操場
服飾要求	:	整齊運動服
領隊老師	:	中一和中二級班主任、何祈得老師、羅琼麗老師及
		丁凱婷教學助理
活動費用:		全免(由校方資助旅遊巴來回費用)

是次活動屬學校之戶外教育活動,該日亦為正常的上學日子,<u>所有中一及中二學生必須參</u>加。

科任老師會於課堂簡介當日的學習任務,所有學生須完成學習任務及相關工作紙,以便老師 跟進學生的學習成果。

備註:

- 1. 學校將提供免費來回旅遊巴,往返學校至目的地。
- 2. 假若當日天氣變壞,活動將改期,而學生將按照星期五第7至9節的安排上課。

如有查詢,請致電 2476 2357 聯絡何祈得老師或陳偉亮副校長。

元朗公立中學

新界元朗公園南路 22 號 電話 TEL: 2476 2357 傳真 FAX: 2474 7119



YUEN LONG PUBLIC SECONDARY SCHOOL

22 TOWN PARK ROAD SOUTH, YUEN LONG, N.T. School Website: www.ylpss.edu.hk

家長通函第 17 號 - 2024/25 家長綜合回條

敬覆者:						
甲部、	本人為_		(班)	(號)之	之家長,已知悉下列:	通告詳情:
	-,	家長日				
	二、	中一級「廣州」	曾城訪校之旅 202	25」詳情及收集	費通知 (中一適用)	
	三、	南豐紗廠學習 3	之旅(中一、中二	二適用)		
乙部、	, 4 , 16	人人中中日一年	家長		.	
本		會出席家長日與 【希望面談時間為				
	74-2	二、三、二、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、	,	_	午 9:30 至 10:15	
				_	午 10:30 至 11:15	
					午 11:15 至 12:00	
				_	午 1:30 至 2:30	
					午 2:30 至 3:15	
					午 3:30 至 4:30	
					午或下午均可	
(人去 且如人后	7 E 车匹,4 廿公课	rt CL 中安	_		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	曾盛里毗合》 爱另行通知。		时权内家长 似夕,	时女排力一时权。	不便之處,尚祈見諒。	作员回谈时间
			星期五)「家長	日」,希望將	面談時間更改為:	
		月 日,上	午/	下午	_	
	□除與理	班主任面談外,	本人亦希望與以 ⁻	下負責老師/社	.工面談: (請在方格內]加上「✓」號)
言	導組	輔導組	社工 陳潔瑩姑娘	社工 林永泉先生	生涯規劃教育及 升學就業輔導組	課外活動組
丙部、			「認識網絡文化	及危機」講座		
本人 *□ 有意到校出席以上講座。(出席人數:) □ 有意出席網上 Zoom 講座。(Zoom 連結將在2月17日(星期一)於 eClass 首頁「學校宣佈」發佈)						
] 無暇出席。				

丁部、

中一級「廣州增城訪校之旅2025」詳情及收費通知(中一適用)

本人	*	將出席 3 月 20 日 (星期四)之簡介會。(出席人數:)
		不會出席 3 月 20 日 (星期四)之簡介會。
		非該級學生,此項不適用。

此覆 元朗公立中學校長

家長/監護人簽署:_____

家長/監護人姓名:_____

2025年1月 日

*請於適當□ 填上✓

申請「學生活動支援津貼」注意事項

甲部、申請資格

學生如需申請「學生活動支援津貼」,須符合以下任何一項資格:

- 1. 正領取綜合社會保障援助(綜援) 或
- 2. 正領取學校書簿津貼計劃全額津貼 或
- *3. 其他特殊經濟困難(例如:正領取學校書簿津貼計劃半額/失業/醫療事故) (需於家長信中註明)
- *申請獲批與否視乎津貼餘額

乙部、所需文件

申請文件

- 1. 上述資格 1, 2 或 3 的証明文件副本 及
- 2. 家長信(見樣本) 及
- 3. 支票抬頭的中文或英文全名(抬頭人需持有任何一間香港銀行的戶口)

<u>丙部、流程</u>

- 1. 家長簽妥活動電子家長信,並交齊乙部的申請文件予教員室 B 房盧志輝老師
- 2. 家長需先付活動的全額費用
- 3. 學生出席相關活動,如無合理原因缺席者將失去資助資格
- 4. 完成活動後資助金額將於大約三個月後由政府以支票形式發放
- 5. 家長收到支票後應於一個月內入票,否則將無法兌現支票。

申請「學生活動支援津貼」家長信

元朗公立中學校長:

申請 中一級「廣州增城訪校之旅 2025」 活動津貼

	_		<i>簿津貼半額</i>			<i>名)</i> 列明)		_ 因(* <u>那</u>	<i>領取社會保</i>),擬	
			立 <u>附上相關</u>							. –/
退款	大支票	抬頭的中	中文或英文	全寫為			(收款人必须	頁持有香港	比銀行戶口)。)
				5	家長簽名:					
				5/2	家長姓名:					
				E	∃期:					